

179 /  
2024

## DODATOK Č. 1

### k Zmluve o reklamnej spolupráci

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dodatok“)

#### Zmluvné strany:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Devínska Nová Ves**  
Sídlo: Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava  
Štatutárny orgán: Dárius Krajčír, starosta  
IČO: 00 603 392  
DIČ: 2020919109  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK31 0200 0000 0000 0162 4042  
(ďalej len „mestská časť“)

a

Názov: **Kaufland Slovenská republika v.o.s.**  
Sídlo: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava  
IČO: 35 790 164  
IČ DPH/DIČ: SK2020234216  
Zápis: vložka č. 489/B, oddiel: Sr, Obchodný register Mestského súdu Bratislava III  
(ďalej len „Kaufland“)

(mestská časť a Kaufland ďalej aj ako „zmluvné strany“)

### Článok 1

#### Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 07.08.2023 Zmluvu o reklamnej spolupráci č. 185/2023, predmetom ktorej je stanovenie základných podmienok spolupráce medzi zmluvnými stranami pri poskytnutí reklamného plnenia – podpory vybraných podujatí organizovaných mestskou časťou (ďalej len „Zmluva“).

### Článok 2

#### Predmet Dodatku

1. Týmto Dodatkom sa ruší znenie Článku 1 ods. 3 Zmluvy a nahrádza sa novým znením nasledovne:

*„Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy nadobúda Kaufland postavenie partnera/sponzora vo vzťahu k podujatiam organizovaným mestskou časťou: Zbierka školských pomôcok pre deti zo sociálne znevýhodnených rodín 2023, Mikuláš 2023, MDD 2023, Zbierka školských pomôcok pre deti zo sociálne znevýhodnených rodín 2024, Mikuláš 2024.“*

2. Týmto Dodatkom sa zároveň ruší znenie Článku 6 ods. 1 Zmluvy a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 31.12.2024.“

### Článok 3

#### Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Tento Dodatok mení a dopĺňa Zmluvu len v rozsahu stanovenom v Článku 2 tohto Dodatku, Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Vzťahy neupravené týmto Dodatkom sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR, ktoré upravujú právne vzťahy vzniknuté podľa tejto Zmluvy.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Z. z. Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch exemplároch, z toho po dva pre mestskú časť a jeden pre Kaufland.
6. V prípade akéhokoľvek budúceho sporu o výklad prejavu vôle niektorej zo Zmluvných strán obsiahnutého v tomto Dodatku bude popri jazykovom vyjadrení príslušných prejavov vôle zmluvných strán rozhodujúci najmä (i) druhej Zmluvnej strane známy úmysel konajúcej osoby prípadne (ii) vôľa konajúcej osoby podľa ustanovení § 35 ods. 2 Občianskeho zákonníka, pričom tieto budú interpretované vždy tak, aby výslovne vyjadrený účel tohto Dodatku zostal v čo najvyššej miere zachovaný.
7. Zmluvné strany si tento Dodatok pred jeho podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli a uzavreli po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto Dodatku svojimi podpismi.

Za mestskú časť:  
V Bratislave, dňa ...../...../.....

Za Kaufland:  
V Bratislave, dňa ...../...../.....

.....  
**Dáriuš Krajčír**  
starosta

.....  
**Richard Bendík**  
konateľ  
Kaufland Management SK s.r.o.

---

**Gabriel Čuka**  
konateľ  
Kaufland Management SK s.r.o.